

Chränzli 2025

Männerchor Buchberg

Freitag + Samstag, 4. + 5. April 2025

Gemeindezentrum Buchberg

Mitwirkende:
Männerchor Buchberg / Theatergruppe Männerchor
Sängerbund Eglisau

Programm

	Freitag	Samstag
Türöffnung:	18.00 Uhr	18.30 Uhr
Beginn:	19.00 Uhr	20.00 Uhr
Eintritt:	Fr. 9.–	Fr. 12.–

Festwirtschaft / Cüplibar + Kuchenbuffet
Freitag + Samstag ab Türöffnung

Platzreservierungen für Samstag, 05. April
unter 079 / 613 05 92 (Heinz Büchi) oder
per Mail: info@maennerchor-buchberg.ch



WOHIN DIE REISE AUCH GEHT.... **moser reisen**
hermann

IHR ZUVERLÄSSIGER REISEPARTNER

Moser Reisen AG
Botzen 11 | 8416 Flaach
Tel. 052 305 33 10 |
info@moser-reisen.ch

The advertisement features a red Moser Reisen bus parked in a grassy field under a blue sky. The bus has 'moser reisen' written on its side in orange and white. The background shows a line of trees and a clear sky.



helvetia 
Agentur Buchberg

**«Vertrauen kann sich nur entwickeln.
Die Zeit nehme ich mir für Sie.»**

Christian Deuring
Finanzplaner mit eidg. FA
Versicherungs-/Vorsorgeberater

helvetia 

Helvetia Versicherungen



GEHRING GmbH
Multimedia Solutions

Bild- Ton- und Medientechnik | Digitale Infodisplays
Moderne digitale Meetingräume | Hybride Arbeitsumgebungen
www.gehring-gmbh.ch - 043 515 23 17

Ruh Erwin
Kaminfegergeschäft
Inhaber Alilovic Ivan



Freudentalstrasse 2
8200 Schaffhausen

Tel. 052 643 59 88
Natel 079 634 33 18
E-Mail erwin.ruh@bluewin.ch



Hoch- und Tiefbau
Umbauten
Wärmedämmungen
Einfamilienhäuser bis
Industriebauten

Seit 1988

Geschätzte Gäste,
Geschätzte Freunde des Chorgesanges

Herzlich Willkommen zu unserem Chränzli. Die Chränzlis von Turnverein und Männerchor haben eine lange Tradition in Buchberg, die wir sehr gerne pflegen. Die Buchberger und Rüdlinger Vereine sind ein wichtiger Bestandteil des Dorflebens in unseren beiden Gemeinden. Es freut uns sehr, dass wir dieses Jahr einen traditionsreichen Männerchor als unseren Gast begrüßen dürfen. Der Sängerbund Eglisau wurde 1835 gegründet, also 18 Jahre vor dem Männerchor Buchberg, der im Jahr 2028 sein 175-Jahr Jubiläum feiert. Das Liederprogramm; ein Mix aus Frühlings- und Weinliedern, gespickt mit unbekanntem Melodien. Traditionell auch unsere Lieder im zweiten Teil vom Programm. Singen sie mit uns mit. Wie es geht, verraten wir ihnen am Chränzli. Die Texte der Lieder finden sie hinten im Programm.

Die Küche unter der Leitung von Alice Saller verwöhnt sie an beiden Abenden mit gewohnt feinem Essen wie einem Fitnessteller, Schweinsbratwurst mit Böllesauce oder einfach einem Salatteller. Als Ergänzung und für Zwischendurch Wienerli oder Schweinswürstli mit Brot und zum Abschluss noch eine Mehlsuppe zum Abrunden? An beiden Tagen ist die Cüplibar und das Kuchenbuffet ab Türöffnung für sie da.

Wir wünschen «en Guete» und genussvolles Anstossen.



Rheinschifffahrten **WIRTH**

8193 Eglisau
Tel. +41 (0)44 867 17 15
www.schiffwirth.ch

Motorboot-Fahrschule
HONDA
MARINE
A-Vetretung für Honda-Motoren
Verkauf • Reparaturen • Service



ELEKTRO RUPP

Intelligente Elektroanlagen

Planung | Installation | Kontrolle
CH-8193 Eglisau
www.elektrorupp.ch



100 JAHRE
Garage Sigrist Rafz
SEIT 1922

RENAULT Garage Sigrist AG

TAMMOL TAMMOL

  **Garage Sigrist AG**  

Liederprogramm

Männerchor Buchberg

Frühlingsboten	A. Bieri
Frühlingslied	C. Attenhofer
Morgenwanderung	Herm. de Grote
Im Weinparadies	Robert Pappert

Sängerbund Eglisau

Quam Gallina	Jakob Gallus
In die blühende Welt	Hermann Sonnet
O du schöner Rosengarten	Kurt Lissmann
Aus der Traube in die Tonne	Theobald Kerner
Was wär das Leben ohne Lied	Klaus Heizmann

Kurze Pause = nur Getränkeservice
Kuchenbuffet / Cüplibar

Männerchor Buchberg

Luegid vo Bärg und Tal	Ferdinand Huber
Le vieux Chalet	Abbé Joseph Bovet
Aprite le porte	Tessiner Volkslied
Dorma bain	Nuot von Moos

Gemeinsamer Abschluss

In Salzburg zu St. Peter	Hans Loesch
Possenreisser-Lied	Ruggero Leoncavallo

Musikalische Leitung:

Männerchor Buchberg	Markus Herzog
Sängerbund Eglisau	Michael Balmer

RAIFFEISEN

MEMBER PLUS



Mit MemberPlus mehr erleben und weniger bezahlen.

Als Raiffeisen-Mitglied mit MemberPlus-Status profitieren Sie von vielen Freizeitvorteilen. Jetzt mehr erfahren unter: raiffeisen.ch/memberplus

**Raiffeisenbank
Züri-Unterland**

Marktgasse 7
8180 Bülach
044 872 72 72
zueri-unterland@raiffeisen.ch



HOL DIR DIE WAHREN FOLLOWER

   **BRAUEREIFALKEN**

WERNER-HOLZBAU.CH

Holzba u , Bedachung, Kranarbeiten, Innenausbau, Treppenbau, Fassaden, Terrassen, Solar



Traditionell



Natürlich



Ökologisch



EINFACH EFFIZIENT BAUEN.

MINERGIE®

NUR-HOLZ
POWER

Theater

«Aelplermaggarone»

Lustspiel in zwei Akten von Hans Wälti

Regie **Bernhard Siegmann**

Susi Sack
Max Wunderli
Monika Süess
Heidi Roth
Ernst Klämmerli
Heiri Kalt
Ruedi Ammann

Kerstin Rüegg
Jörg Fehr
Sandra Wyss
Maja Sigrist
Daniel Misteli
Beat Frefel
Hans Nössing

Maske + Bühnenbild

Viviane Siegmann



Herzlichen Dank

Wir danken dem Turnverein Buchberg-Rüdlingen für den Einsatz im Service sowie allen Helferinnen und Helfern für ihr Mitwirken im Hintergrund, am Kuchenbuffet und an der Cüplibar. Allen Bäckerinnen und Bäckern für ihre süssen Kreationen.

■ ■ ■ SCHMIDLI

EIN UNTERNEHMEN DER **LANDOLT** GRUPPE

Schmidli Bau AG
Tannewäg 26. 8197 Rafz
TEL +41 43 433 43 43
www.schmidli-bau.ch



HÖRMANN

Ihr Partner für Garagentore
und Haustüren in der Region

fehrtech ag | Seglerweg 3 | 8454 Buchberg | www.fehrtech.ch



Knöpfel

Im Winkel 6 • 8474 Dinhard
052 336 10 36 • www.knoepfel-reisen.ch

**Sanitär
Reparaturen
Entkalkungen
Umbau**



LEE SANITÄR AG
Bäder und Küchen
Eglisau | Tel 044 867 43 33
www.leesanitaer.ch

Schweizer Volkslieder

Wir laden sie ein, zusammen mit uns drei der vier Volkslieder in unserem zweiten Block zu singen.

Wie wir uns das gemeinsame Singen vorstellen, erfahren sie am Chränzli. Und da wir wissen, dass jeder der sprechen kann auch singen kann, gibt das einen gewaltigen Chor mit über 200 Sängerinnen und Sängern. Die Texte finden sie ab hier und auf den nächsten Seiten in diesem Programm.

**Wir
wünschen
Ihnen viel
Spaß
und gute
Unterhal-
tung.**

zkb.ch/sponsoring



Zürcher
Kantonalbank

Luegid vo Bärg und Tal

Luegid vo Bärg und Tal, flieht scho de Sunnestrahl,
luegid uf Aue und Matte, wachse die dunkele Schatte,
d'Sunn uf dä Bärge no stoht,
:O wie sind d'Gletscher so rot:

Luegid, do aben a See, heimetzue wändet si's Veh!
Losed, wie d'Glogge, die schöne,
fründlig im Moos üs ertöne! Chüerglüt, üseri Luscht,
:tuet is so wohl d dä Bruscht:

Still, a de Bärge wird's Nacht; aber dä Hergott, dä
wacht. Gsender sälb Stärnli dört schiine?
Stärnli, wie bisch du so friine!
Gsender am Näbel dört stoht's!
:Stärndli, Gott gröess di, wie goats?:

Losid, es seit is: Gar guet! Het mi nid Gott i dä Huet?
Friili, der Vatter vo allne, loht mi gwüss währli nid falle.
Vatter im Himmel, dä wacht,
:Stärnli, liebs Stärnli, guet Nacht:

**Kompetent
zuverlässig
und innovativ
in die Zukunft!**



HANS DÜNKI • RAFZ
HEIZUNG • SANITÄR • REPARATUREN
duenki.ch 044 869 13 95

LE VIEUX CHALET

:La-haut sur la montagne, l'était un vieux chalet :
Murs blancs, toit de bardeaux,
devant la porte, un vieux bouleau.

La-haut sur la montagne, l'était un vieux chalet

:La-haut sur la montagne, croula le vieux chalet :
La neige et les rochers, s'étaient unis pour l'arracher
La-haut sur la montagne, croulat le vieux chalet.

:La-haut sur la montagne, quand Jean vint au chalet :
pleurat de tout son cœur,
sur les débris de son bonheur.

La-haut sur la montagne, quand Jean vint au chalet.

:La-haut sur la montagne, l'est un nouveau chalet :
car Jean, d'un cœur vaillant,
l'a rebati plus beau qu'avant

La-haut sur la montagne, l'est un nouveau chalet.



REHM

REHM Kies- & Betonwerk AG
Sandgrubenstr. 34, 8455 Rüdlingen
Tel. 044/869 35 05, www.rehm.bz

Stube
RESTAURANT
RÜDLINGEN



Hier gibts fangfrischen Fisch

Wir verwöhnen Sie mit
Fischspezialitäten aus der
Region inklusive einheimischen
Weinen mitten in der Natur.

Im idyllischen Rüdlingen,
umgeben von Natur und Rhein
– ein wunderbarer Ort

**für ein Seminar, eine Tagung
oder einen Workshop.**



Restaurant Stube
Tel. 044 867 01 30
Hinterdorfstrasse 25
8455 Rüdlingen
info@stuberuedlingen.ch
www.stuberuedlingen.ch
Ruhetage:
Mittwoch und Donnerstag

APRITE LE PORTE

Aprite le porte che passano, che passano
Aprite le porte che passano i ticines !

Refrain :

E come la sona ben, la banda, la banda
E come la sona ben, la banda, la banda
E come la sona ben, la banda, la banda
E come la sona ben, la banda di soldaa.

Fa mal i pé fa ma an-ca i me

Fa mal i pé fa ma an-ca i me

Sa marcia marcia marcia marcia marcia pè

Fa mal i pé fa ma an-ca i me

Fa mal i pé fa ma an-ca i me

Sa marcia marcia marcia marcia marcia pè

Seh vieni alla finestra oi bruna oi bella bruna
Se vieni alla finestra, oi bruna farem l'amor

Refrain :

Siam giovani e siam soldati
e per la patria e per la patria
Siam giovani e siam soldati
e per la Patria sappiam morir

Refrain :

GARAGE 
UHLIG



Touring Garage Uhlig AG
garage@uhlig.ch | 044 867 38 66

DACIA
CARXPERT



Verlegeservice
Spannteppiche
Parkett
Laminat

Nähatelier
Teppichfabrikation
Vorhänge
Innendekorationen

**Verwöhnen ...
... Sie sich auch zu Hause**

Verkaufsgeschäft: **8355 Aadorf**
Morgentalstrasse 7
Tel. 052 365 33 93
info@wibutex.ch

Büro: **8057 Zürich-Oerlikon**
Tel. 044 312 66 90
www.wibutex.ch

Wir danken allen Inserenten und «Sponsoren» für ihre Unterstützung und bitten sie, diese Firmen bei ihren Einkäufen zu berücksichtigen.

Der Männerchor Buchberg probt am Mittwochabend zwischen 20:00 und ca. 21:30 Uhr in der oberen Aula des Schulhauses Buchberg.

Neue Sänger sind gerne jederzeit willkommen

Kommen sie einfach in eine Probe zum «schnuppern» oder nehmen sie unter info@maennerchor-buchberg.ch Kontakt auf.